

# WCC WORLD CONSULTATION

## Inter-Church Aid, Refugee and World Service

World Council of Churches

150, ROUTE DE FERNEY  
1211 GENEVA 20, Switzerland  
TELEPHONE (022) 91 61 11  
TELEX: 23 423 OIK CH  
CABLE: OIKOUMENE GENEVA



Cyprus, 19 - 26 November 1986

Pastora Esther Iglesias de Lugo  
Iglesia de los Discipulos de Cristo  
Federico Lacroze 2985  
1416 Buenos Aires  
ARGENTINA

14 de marzo de 1986  
KP/pb

*[Handwritten signature]*  
Klaus Kross  
Director

Estimada Pastora Iglesias de Lugo,  
En nombre del Consejo Mundial de Iglesias, tengo el gusto de invitarle a participar en la

CONSULTA MUNDIAL SOBRE AYUDA INTERECLESIASTICA, SERVICIO MUNDIAL Y REFUGIADOS  
que se celebrará del 19 al 26 de noviembre de 1986  
en el hotel Palm Beach de LARNACA (Chipre).

La tarea de la consulta consistirá en examinar la función de las iglesias y del Consejo Mundial de Iglesias respecto al servicio/diakonía cristianos en el mundo de hoy y con miras al año 2000.

Hace veinte años que se realizó el último examen importante de esta índole, que aportó una visión a las iglesias y significó un desafío para ellas. Les enviamos adjunto un breve documento en el que se explica detalladamente el objetivo de esta consulta mundial y se invita a los participantes a colaborar con nosotros en el proceso de preparación. Esta colaboración nos ayudará a preparar documentos de información y un programa que tengan en cuenta las experiencias actuales de las iglesias del mundo entero en sus esfuerzos por dar a conocer sus situaciones y responder a ellas.

Respecto a los aspectos financieros de la consulta, esperamos que usted o su iglesia encuentren fondos para cubrir la totalidad o parte de sus gastos. La CAISMR podrá ofrecer algunas subvenciones a aquellas iglesias que a causa de restricciones monetarias o de una insuficiencia de recursos no puedan sufragar totalmente los gastos de su participación. Si éste fuera su caso, le rogamos que nos lo indique en una carta cuando haga su inscripción. Los gastos de alojamiento por persona durante 8 días (habitación doble) serán de 120 libras chipriotas (227 dólares EE.UU al cambio actual), y de 160 libras chipriotas por persona durante 8 días (habitación simple) (302 dólares EE.UU).

*[Faint mirrored text from the reverse side of the page]*

Esperamos que acepte la presente invitación y que en su respuesta utilice el FORMULARIO DE INSCRIPCION adjunto y nos lo devuelva lo antes posible - para el 30 de abril a más tardar - a fin de que, si fuera necesario, podamos encontrar un suplente.

Esperando recibir pronto noticias tuyas, le saludo atentamente

Klaus Poser  
Director

Adj. (3)



Traducido del inglés por  
el Servicio Lingüístico del CMI

# WCC WORLD CONSULTATION

## Inter-Church Aid, Refugee and World Service

Cyprus, 19 - 26 November 1986

World Council of Churches

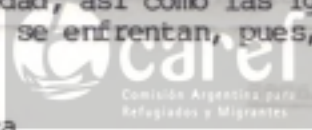
150, ROUTE DE FERNEY  
1211 GENEVA 20, Switzerland  
TELEPHONE (022) 91 61 11  
TELEX: 23 423 OIK CH  
CABLE: OIKOUMENE GENEVA



### FINALIDAD DE CONVOCAR UNA CONSULTA MUNDIAL SOBRE AYUDA INTERECLESIASTICA, SERVICIO MUNDIAL Y REFUGIADOS

#### La situación mundial

La situación mundial en cuanto a la seguridad y la distribución de los recursos del planeta se ha deteriorado en los últimos decenios. La crisis de la deuda de muchos países del Tercer Mundo no es más que una de sus manifestaciones. La concentración del poder económico determina la evolución política en la mayoría de los países y ejerce una profunda influencia en la elección de valores, que se hace conforme a un modelo de consumo unilateral. El resultado es una polarización cada vez mayor entre 'los que tienen y los que no tienen' en el seno de las naciones y entre las mismas. En numerosos y detallados estudios sobre la situación económica y sociopolítica de la comunidad mundial se han reclamado cambios básicos del orden económico mundial para poder modificar este estado de cosas. Quienes tienen poder de decisión en la esfera económica y sociopolítica de cada sociedad, así como las iglesias y los cristianos considerados individualmente, se enfrentan, pues, con nuevos problemas y desafíos.



#### Una nueva evaluación teológica

La situación nos invita a acuñar valores y establecer nuevos objetivos inspirados por el Evangelio que sean capaces de hacer sentir su influencia tanto en la vida de las personas como en las estructuras de la sociedad. No hay duda de que conceptos tales como 'la iglesia solidaria de los pobres', y las nuevas reflexiones sobre la pertinencia del Reino de Dios respecto a la sociedad, los estudios sobre la 'unidad de la Iglesia y la unidad del género humano' así como la elaboración de una concepción más holística de la misión y la curación, todo ello ha contribuido a renovar la reflexión, lo que no carece de consecuencias para una nueva comprensión de la diakonía. La práctica y el testimonio de muchas iglesias locales reflejan también una nueva comprensión de la diakonía. Sin embargo, en algunas iglesias y en algunos cristianos se detecta también una nueva tendencia a reducir la concepción de la diakonía, por ejemplo, aplicándola primordialmente a los miembros de la propia iglesia. Nuestra situación exige elaborar una teología y una práctica de 'servicio en todos los continentes'. El mundo reclama una diakonía curativa, que se ocupe de todos los que padecen necesidad, y preventiva, que ataque las causas profundas de los males de nuestras sociedades.

#### Cooperación de las iglesias en materia de servicio

Hace más de 40 años, cuando Europa trataba de recuperarse de los años de la Segunda Guerra Mundial, las iglesias comenzaron a colaborar más estrechamente no sólo para reconstruir los templos y reinstalar a la

gente sino también para renovar las relaciones y vivir el espíritu comunitario de maneras nuevas. Comenzaron a compartir sus recursos ecuménicamente y en términos más amplios que hasta entonces. Esta colaboración fue uno de los elementos que presidieron la creación del Consejo Mundial de Iglesias (CMI) en 1948. En ese momento se inició la labor que cumple hoy la Comisión de Ayuda Intereclesiástica, Servicio Mundial y Refugiados (CAISMR), enriquecida ulteriormente con la contribución del Consejo Misionero Mundial, que se integró al CMI en 1961.

La CAISMR ha demostrado ser un instrumento importante para la reflexión y el servicio de las iglesias que procuran obedecer al llamado de Jesucristo para atender ecuménicamente a las múltiples necesidades de las iglesias hermanas y de toda la tierra habitada. El Informe de actividades de 1984, adjunto a la presente, proporciona información sobre la labor actual de la Comisión.

Los significativos cambios acaecidos en todos los niveles de la sociedad hacen necesario que la CAISMR examine su trabajo con las iglesias miembros. La última vez que lo hizo fue en 1966, en Swanwick (Reino Unido). Desde entonces, pueden señalarse varios acontecimientos de consideración. Un elemento de cambio en el panorama ecuménico es el hecho de que existan muchas más iglesias independientes y consejos de iglesias conexos en el CMI. Otro hecho importante es el crecimiento, en muchas iglesias, de instituciones especializadas que responden a las necesidades mundiales. La comunidad ecuménica es ahora más rica, más diversa y más compleja; ofrece a las iglesias más desafíos y oportunidades - así como responsabilidades - para que sigan el llamado de Jesucristo de servir a los necesitados.

#### La consulta: esperanzas y planes



Lo que esperamos ante todo de una consulta mundial es una visión renovada de la diakonía/servicio a todos los niveles. Esa visión, relacionada con las realidades de nuestra situación mundial como se ha descrito antes, deberá ayudar a las personas e iglesias de todos y cada uno de los lugares a examinar y definir de nuevo sus propias tareas específicas y a considerar las posibilidades de utilizar sus recursos locales, tanto materiales como humanos y espirituales, para ese objetivo. A su vez, todo esto conducirá a una reevaluación de los principios e instrumentos del compartir ecuménico en los planos local, nacional, regional e internacional, incluidos los del Consejo Mundial de Iglesias y en especial de su Comisión de Ayuda Intereclesiástica, Servicio Mundial y Refugiados.

La propuesta de celebrar una consulta mundial fue aprobada por el Comité Central del CMI en 1985. Participarán en ella unas 300 personas: dirigentes de iglesias, asociados ecuménicos, agentes locales del trabajo diaconal, oradores, comisionados y miembros del personal. La consulta tendrá lugar en Chipre; los participantes realizarán estudios bíblicos, asistirán a la celebración diaria del culto y escucharán exposiciones sobre los siguientes temas:

- análisis de la situación mundial en la actualidad,
- búsqueda de una perspectiva teológica,
- examen de las diversas formas de la actual diakonía de las iglesias,
- y
- elaboración de criterios en relación con el trabajo de la propia CAISMR.

Cada una de esas exposiciones irá sucedida por una labor intensiva a cargo de los grupos de trabajo.

Como se trata de una consulta del Consejo Mundial de Iglesias, el informe y las recomendaciones de la misma proporcionarán directrices para la acción a la Comisión de la CAISMR, que se reunirá inmediatamente después; también constituirán un aporte valioso para la Consulta Mundial sobre el Compartir de Recursos que se celebrará en 1987 así como para otras consultas del CMI que culminarán con la próxima Asamblea del CMI en 1991.

#### Participación en el proceso de preparación de la consulta

A fin de que contribuyan a la preparación de la consulta, invitamos los participantes a que compartan sus experiencias, esperanzas, visiones y expectativas de una consulta mundial. Con este objeto, les agradeceríamos mucho que nos enviasen una carta o un documento breve de aquí a mediados de mayo 1986. A continuación exponemos una serie de preguntas que pueden servirles de ayuda a este respecto:

- \*\* ¿Cuál es su participación actual en la diakonía (servicio mundial, diakonía local/nacional)?
- \*\* ¿Qué tendencias observan respecto a las nuevas necesidades que tratan de satisfacer? ¿Cuáles son las causas de esas tendencias y cómo tratan dichas causas?
- \*\* ¿En qué formas de cooperación ecuménica participan, en los planos local nacional e internacional?
- \*\* ¿Cuál ha sido su participación en las actividades iniciadas o coordinadas por la CAISMR/CMI durante los últimos cinco años, en caso de que hayan participado en ellas?
- \*\* ¿Cuáles son los problemas concretos que desea se examinen en la consulta? ¿Por qué?

7 de marzo de 1986

Traducido del inglés  
por el Servicio Lingüístico del CMI

# WCC WORLD CONSULTATION

## Inter-Church Aid, Refugee and World Service

Cyprus, 19 - 26 November 1986



### World Council of Churches

150, ROUTE DE FERNEY  
1211 GENEVA 20, Switzerland  
TELEPHONE (022) 91 61 11  
TELEX: 23 423 OIK CH  
CABLE: OIKOUMENE GENEVA

.....  
.....  
.....

### FORMULARIO DE INSCRIPCION

(Escriba siempre con MAYUSCULAS)

Apellido ..... País .....

Título y nombre(s) de pila ..... Sexo .....

Afiliación/organización eclesiástica .....

Nacionalidad ..... Número del pasaporte .....

Dirección ..... Teléfono .....

..... Telegramas .....

..... Télex .....

Fecha de nacimiento ..... Estado civil .....



### Conocimiento de idiomas (véase más abajo - señale con una X)

- a) idiomas que HABLA
- b) idiomas que ENTIENDE
- c) idioma en que desearía recibir los documentos que se publiquen en diversas lenguas
- d) idioma en que desearía recibir los servicios de INTERPRETACION

	(a)	(b)	(c)	(d)
Inglés	...	...	...	...
Francés	...	...	...	...
Alemán	...	...	...	...
Español	...	...	...	...

Necesidades o pedidos especiales: Indique sus necesidades particulares respecto a régimen de comidas, condición física, atención médica, etc.:

.....

.....

.....

Alojamiento: habitaciones dobles en el hotel Palm Beach de Lárnaca; muchas personas tendrán que COMPARTIR la habitación. Si tiene motivos de peso para no hacerlo, sírvase expresarlos:

Estoy/no estoy dispuesto a compartir la habitación

Precios: por persona (2 ocupantes), 8 días: 120 libras chipriotas  
= 227 dólares EE.UU

por persona (1 ocupante), 8 días: 160 libras chipriotas  
= 302 dólares EE.UU.

Otras observaciones (p. ej. cambio de dirección antes de la consulta mundial de noviembre de 1986):

Fecha

Firma



SE RUEGA RELLENAR EL PRESENTE FORMULARIO Y ENVIARLO ANTES DEL 30 DE ABRIL DE 1986 A:

Sra. Patricia Berger-Chiarinotti

CMI/CAISMR

Apartado postal 66

150, route de Ferney

1211 Ginebra 20

SUIZA